

BUREAU VERITAS
Certification



Certificado de Conformidade

CONFERIDO AO SOLICITANTE
CROUSE HINDS COMÉRCIO DE PRODUTOS ELÉTRICOS LTDA

CNPJ: 00.142.341/0004-44
RODOVIA MARECHAL RONDON, SOAMIN
CEP: 18540-000 – PORTO FELIZ/SP – **BRASIL**

FABRICANTE: COOPER CROUSE-HINDS GMBH
NEUER WEG – NORD, 49 – D-69412 – EBERBACH – **ALEMANHA**

O Bureau Veritas Certification certifica que o Produto constante no item escopo de fornecimento abaixo especificado, foi avaliado e encontrado em conformidade com os requisitos dos documentos de referência.

Documento de Referência

PORTARIA INMETRO N° 115 de 21/03/2022, ABNT NBR IEC 60079-0:2020,
ABNT NBR IEC 60079-1:2016, ABNT NBR IEC 60079-7:2018,
ABNT NBR IEC 60079-11:2013, ABNT NBR IEC 60079-31:2022 e ABNT NBR IEC 60529:2017.

A CERTIFICAÇÃO PARA ESTE PRODUTO É O MODELO COM AVALIAÇÃO DO SISTEMA DE GESTÃO DA QUALIDADE DO PROCESSO DE PRODUÇÃO DO PRODUTO E ENSAIOS NO PRODUTO.

Escopo de fornecimento

TOMADA ELÉTRICA
MODELO: GHG 5..
MARCAÇÃO: CONFORME PÁGINA N° 07

Data de Início da certificação: **18 DE MAIO DE 2021.**

Data da validade da certificação: **17 DE MAIO DE 2027.**

Este Certificado de Conformidade foi emitido segundo modelo de certificação 5 e é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 9. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações do Bureau Veritas Certification e previstas no RAC específico.

Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

Número do contrato: **SF.2611272 e SF.8553762**

Certificado desde: **15 DE MAIO DE 2015.**

Número do Certificado INMETRO: **BVC15.4497/02**

Renato Paiva
Coordenador Técnico de Certificação de Produto

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br



BUREAU VERITAS
Certification



Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

LOCAL DE FABRICAÇÃO ADICIONAL:

S.C COOPER INDUSTRIES ROMANIA SRL

ZONA INDUSTRIALA NV, S'TR. III NR. 12 – 310510 ARAD – ROMÊNIA

ESPECIFICAÇÕES:

Conjunto de tomada macho e fêmea de 2, 3, 4 ou 5 pólos projetado para a alimentação de equipamentos ou conexão de cabos em área classificada. É fornecido nas versões fêmea para a montagem em parede, fêmea portátil, macho e macho com transformador interno.

CODIFICAÇÃO:

GHG 51 a b c d R ou M e f g

a – Corrente Nominal

- 1 = 16 A
- 2 = 32 A
- 3 = 16 A *

b – Modelo

- 2 = Macho *
- 3 = Fêmea portátil
- 4 = Fêmea de parede
- 7 = Macho

c – Número de Pólos

- 2 = 2 pólos *
- 3 = 3 pólos *
- 3 = 3 pólos
- 4 = 4 pólos
- 5 = 5 pólos

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024

Certificação
de Produtos



**BUREAU
VERITAS**

2405201535010

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br



OCP 0018



Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

d – Orientação / Tensão

- 00 = até 24 V
- 03 = 3h 230 V
- 03 = 3h ≤ 42 V 400 Hz *
- 04 = 4h 110/130 V
- 05 = 5h 690 V
- 06 = 6h 230/415 V
- 07 = 7h 500 V
- 08 = 8h sob encomenda
- 09 = 9h 127/230 V
- 10 = 10h < 50 V *
- 12 = 12h 42 V *

R – (Ver Tabela 1)

M – (Ver Tabela 1)

e – Tipo de Material

- 0 = Plástico
- 1 = Aço Inoxidável
- 2 = CuNi
- 3 = Placa de Metal Interno

f – Contato Auxiliar

- 0 = Sem Contato Auxiliar
- 5 = Com Contato Auxiliar

g – Sem Influência Para o Tipo de Proteção

* Opção de baixa tensão ≤ 50 V

CODIFICAÇÃO:

Versão Especial para 16/32 A.

GHG 5 a b c d Vou R e

a – Modelo

- 31 = macho 4 e 5 pólos 16 A
- 32 = macho 4 e 5 pólos 32 A
- 42 = macho 2 e 3 pólos 16 A *
- 43 = macho 3 pólos 16 A

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024



BUREAU
VERITAS

2405201535010

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br





Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

b – Versão

- 2 = macho 2 e 3 pólos
- 6 = macho com transformador 4 e 5 pólos
- 7 = macho 4 e 5 pólos
- 7 = macho com fusível *

c – Número de Pólos

- 2 = 2 pólos *
- 3 = 3 pólos *
- 4 = 4 pólos
- 5 = 5 pólos

d – Orientação / Tensão

- 00 = até 24 V
- 03 = 3h 230 V
- 03 = 3h ≤ 42 V 400 Hz *
- 04 = 4h 110/130 V
- 05 = 5h 690 V
- 06 = 6h 230/415 V
- 07 = 7h 500 V
- 08 = 8h sob encomenda
- 09 = 9h 127/230 V
- 10 = 10h < 50 V *
- 12 = 12h 42 V *
- 36 = 6h macho com fusível 6.3 A
- 66 = 6h macho com transformador 65 VA
- 69 = 9h 6h macho com transformador 65 VA

e – Sem influência para o tipo de proteção

* Opção de baixa tensão ≤ 50 V

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024

Certificação
de Produtos



**BUREAU
VERITAS**

2405201535010

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br



Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS:

Tensão Nominal	Corrente Nominal	Macho com Transformador	Capacidade de Conexão
GHG 511: até 690 V	GHG 511: 16 A	Primário: até 250 V Secundário: até 42 V Potência: 65 VA	Macho 16 A: 2,5 mm ² 531/542: 4 mm ² Fêmea: 4 mm ²
GHG 512: até 690 V	GHG 512: 32 A		Macho 32 A: 6 mm ² Fêmea: 10 mm ²
GHG 513: até 50 V	GHG 513: 16 A		Frequência de operação: até 400 Hz

Tabela 1 – Aplicação dos Componentes

Unidade / Modelo	Faixa de Tensão (V)	Temperatura Ambiente
Fêmea de parede, modelo GHG 511...R e GHG 512...R Versão padrão	110...690 CA	-20 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Fêmea de parede, modelo GHG 511...M e GHG 512...M Versão especial	110...690 CA	-25 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Fêmea de parede, modelo GHG 511... e GHG 512... Versão especial com contato auxiliar	110...690 CA	-20 °C ≤ Ta ≤ +45 °C -25 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Fêmea de parede, modelo GHG 511...M e GHG 512...M Versão com flange de CuZn	110...690 CA	-25 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Fêmea de parede, modelo GHG 511...R Versão até no máximo 3 A	110...690 CA	-20 °C ≤ Ta ≤ +70 °C
Fêmea de parede, modelo GHG 513...R	≤ 50 CA/CC	-25 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Fêmea portátil, modelo GHG 511...R e GHG 512...R Versão padrão	110...690 CA	-20 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Fêmea portátil, modelo GHG 511...M e GHG 512...M Versão especial	110...690 CA	-25 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Macho com transformador, modelo GHG 531 6...*	250 V / ≤ 42 V 65 VA	-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
Macho, modelo GHG 511 7...R e GHG 512 7...R Versão padrão	110...690 CA	-20 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Macho, modelo GHG 511 7...M e GHG 512 7...M Versão padrão	110...690 CA	-25 °C ≤ Ta ≤ +45 °C
Macho, modelo GHG 531 7...* e GHG 532 7...* Versão especial	110...690 CA	-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
Macho, modelo GHG 543...	110...690 CA	-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
Macho, modelo GHG 543...	≤ 50 CA/CC	-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
Macho, modelo GHG 542...	≤ 50 CA/CC	-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

Para os modelos GHG 51.....R não mencionados na tabela 1, Temperatura Ambiente:
20 ° ≤ Ta ≤ +40 °C.

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024





Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA:

- Certificado de Conformidade n° PTB 99 ATEX 1039/04 de 10/09/2010;
- Certificado de Conformidade n° PTB 99 ATEX 1041/02 de 01/04/2004;
- Certificado de Conformidade n° CEPEL 02.0065 de 15/02/2013;
- Relatório de Ensaio PTB n° PTB Ex 99-19042 de 01/09/1999;
- Relatório de Ensaio PTB n° PTB Ex 02-12242 de 26/03/2002;
- Relatório de Ensaio PTB n° PTB Ex 04-13046 de 09/03/2003;
- Relatório de Ensaio PTB n° PTB Ex 99-19088 de 01/09/1999;
- Relatório de Ensaio PTB n° PTB Ex 00-19253 de 15/01/2001;
- Relatório de Ensaio PTB n° PTB Ex 04-13042 de 01/04/2004;
- Relatório de Análise (RA) n° 014/2015 de 04/05/2015;
- Relatório de Análise (RA) n° 060/2015 de 05/05/2015;
- Relatório de Análise (RA) n° 094/2015 de 08/06/2015;
- Relatório de Análise (RA) n° 101/2015 de 11/06/2015;
- Relatório de Análise (RA) n° 001/2018 de 04/01/2018;
- Relatório de Análise (RA) n° 031/2018 de 10/05/2018;
- Relatório de Análise (RA) n° 003/2021 de 27/05/2021;
- Relatório de Análise (RA) n° 001/2024 de 17/05/2024;
- Data da Auditoria no Fabricante (Alemanha): 31/07/2023 e 01/08/2023
- Data da Auditoria no Fabricante (Romênia): 28/07/2023
- Manual em Português.

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024

Certificação
de Produtos



**BUREAU
VERITAS**

2405201535010

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br



OCP 0018



Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

DESENHO	DESCRIÇÃO	REVISÃO	DATA
GHG 51-1-4011	WANDSTECKDOSE 32A 4POL. Ex	0	08/02/1999
GHG 51-1-4012	WANDSTECKDOSE 32A 5POL. Ex WALL SOCKET	0	08/02/1999
GHG 51-2-4013	STECKER 32A 5POL. Ex	0	08/02/1999
GHG 51-2-4009	KUPPLUNG 32A 4POL. Ex	0	08/02/1999
GHG 51-2-4010	KUPPLUNG 32A 5POL. Ex	0	08/02/1999
GHG 51-2-4014	FLANSCHSTECKDOSE 32A – 4POL	0	08/02/1999
GHG 51-2-4015	FLANSCHSTECKDOSE 32A – 5POL	0	08/02/1999
GHG 51-2-4373	WANDSTECKDOSE 32A 4POL	0	12/03/2001
GHG 51-3-4016	KONTAKTTKAMMER KOMPL – 32A 4/5POL	0	08/02/1999
GHG 51-3-4018	STECKER 32A 4POL. Ex	0	20/10/1998
GHG 51-4-4004	DICHTUNGSEINSATZ 16A 3POL	0	03/03/1998
GHG 51-4-4005	FÜHRUNGSTÜCK	0	27/11/1997
GHG 51-4-4006	TYPSCILD GHG 51	0	02/10/1998
GHG 53-2-3201	TRAFOSTECKER GHG 532 64.. V....	A	15/01/1985
GHG 53-2-3365	STECKER 32A 4POL. 660 V	0	18/03/1986
GHG 53-2-3196	TRAF0 65 VA GHG 531... DRUCKFEST GEKAPSELT	0	08/02/1983
GHG 53-2-3199	TRAFOSTECKER GHG 532 65.. V....	A	15/01/1985
GHG 53-2-3309	STECKER 32A 3 STIFTE IM 5 STIFTSYSTEM M. SICHERUNG	0	05/07/1985

MARCAÇÃO:

Ex db eb [ia] IIC T5 Gb IP66
(para tomada macho com transformador)

Ex db eb [ia] IIC T6 Gb IP66

Ex tb IIIC T80 °C Db IP66

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024

Certificação
de Produtos**BUREAU
VERITAS**

2405201535010

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br



OCP 0018

Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

OBSERVAÇÕES:

1. Este Certificado de Conformidade é válido para os produtos de modelo e tipo idêntico ao protótipo ensaiado. Qualquer modificação de projeto ou utilização de componentes e materiais diferentes daqueles descritos na documentação deste processo, sem autorização prévia do Bureau Veritas Certification, invalidará o certificado.
2. É de responsabilidade do Fabricante assegurar que as tomadas elétricas sejam submetidas aos ensaio de rotina aplicáveis.
3. As tomadas elétricas devem ter, gravado na sua superfície externa e em local visível, a Marca de Conformidade e as características técnicas da mesma de acordo com as especificações da Norma ABNT NBR IEC 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-1 / ABNT NBR IEC 60079-7 / ABNT NBR IEC 60079-11 / ABNT NBR IEC 60079-31 / ABNT NBR IEC 60529 e Requisitos de Avaliação da Conformidade, anexo à Portaria 115 do INMETRO, publicada em 21 de Março de 2022. Esta marcação deve ser legível e durável, levando-se em conta possível corrosão química.
4. As tomadas elétricas devem ter, afixada em lugar visível e de forma indelével, a seguinte advertência:
“ATENÇÃO – NÃO ABRA QUANDO ENERGIZADO”
5. As tomadas devem ser instaladas em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas.
6. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
7. O fabricante deve fornecer manual de instrução para instalação e uso seguro em Português.

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024



**BUREAU
VERITAS**

2405201535010

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br



Certificado de Conformidade

BVC15.4497/02

HISTORICO DE REVISÕES	
DATA	DESCRIÇÃO
15/05/2015	Emissão Inicial.
09/06/2015	Revisão 01 – Inclusão de marcação de Poeira combustível.
19/02/2016	Revisão 02 – Inclusão de unidade fabril adicional SC Cooper Industries Romainia SRL e atualização da marcação “Ex” e tabelas técnicas.
10/01/2018	Revisão 03 – Troca de endereço do solicitante da certificação.
14/05/2018	Revisão 04 - Recertificação
28/05/2021	Revisão 05 - Recertificação
20/05/2024	Revisão 06 - Recertificação

DATA DE EMISSÃO: 20 DE MAIO DE 2024

Certificação
de Produtos



**BUREAU
VERITAS**
2405201535010

Bureau Veritas Certification
Rua Piauí, 435, Santa Paula
Cep: 09541-150, São Caetano do Sul, SP, Brasil
www.bureauveritas.com.br



OCP 0018